

PROGRAM

7 Nisan April 2017

19:00

Hoşgeldiniz Konuşmaları *Welcome Speeches*

Ayşegül Kurtel, K2 Güncel Sanat Merkezi ve PORTİZMİR Kurucu Direktörü

Founding Director of K2 Contemporary Art Center and PORTİZMİR

Jean-Luc Maeso, PORTİZMİR Kurucu Direktörü, Arkas Sanat Merkezi Kûratörü

Founding Director of PORTİZMİR, Curator of Arkas Art Center

Caroline David, İzmir Fransız Kültür Merkezi Direktörü

Director of French Cultural Center of İzmir

19:45

Açılış Konuşması *Opening Remarks*

Güven İncirlioğlu, PORTİZMİR4 Editörü *Editor of PORTİZMİR4*

20:00

Dans ve Müzik Doğaçlaması *Dance and Music Improvisation*

Dans *Dance:* Cansu Ergin, **Bağımsız Çağdaş Dans Sanatçısı** *Independent Contemporary Dance Artist*

Müzik *Music:* Mehmet Can Özer, **Müziyen** *Musician*

20:15

Kokteyl *Cocktail*

8 Nisan April 2017

11:00

PORTİZMİR4 Tanıtım Konuşması *PORTİZMİR4 Presentation*

Ayşegül Kurtel, K2 Güncel Sanat Merkezi ve PORTİZMİR Kurucu Direktörü

Founding Director of K2 Contemporary Art Center and PORTİZMİR

11:15

"Ekinoks Dansı" Video Gösterimi *"Equinox Dance" Video Screening*

Nihan Bencoya, Hezarfen Film Galeri

11:20

"K2 Urla Nefes Alanı" Tasarımı *"K2 Urla Breathing Zone" Master Plan*

Michael E. Young, Mimar *Architect*

11:30

"K2 Urla Nefes Alanı" Doğal Peyzaj *"K2 Urla Breathing Zone" Natural Landscape*

Jean-Luc Maeso, Bahçe Tarihçisi ve Peyzaj Tasarımcısı *Garden Historian and Landscape Designer*

11:40

Ekolojik Tarım *Ecological Agriculture*

Yeliz Çulha

Tomak Mehmet Amca, Çiftçi *Farmer*

11:50

"K2 Urla Nefes Alanı"nın Kent Parçasındaki İzdüşümü

The Mirror Image of "K2 Urla Breathing Room" in the City of İzmir

Özlem Şenyol Kocaer, Kent Plancısı *City Planner*

12:00

Kahve Molası *Coffee Break*

12:15

Trans-geçişler *Transcrossings*

Şebnem Yücel, Mimar *Architect*

12:25

Müzik *Music*

Sarp Keskiner, Müziyen *Musician*

12:35

EX VOTO Kartpostal Serisi *EX VOTO Postcard Series*

Fırat İtmeç, Sanatçı *Artist - Ali Ünal, Sanatçı* *Artist*

12:45

Öğle Arası *Lunch Break*

14:00

Doğanın İzinde *In the Trace of Nature*

Varol Topaç, Heykel Sanatçısı *Sculptor*

14:10

Quatuor Elementa/ Dört Element *Four Elements*

Simber Atay, Fotoğraf Sanatçısı *Photographer, Artist*

14:20

Hakikat ve Mitos: Kır/ Kırsal *Truth and Mythos: Country/ Rural*

Emel Kayın, Mimar ve Yazar *Architect and Author*

14:30

Kahve Molası *Coffee Break*

14:45

Kayıt Projeleri: Video ve Animasyon Çocuk Atölyeleri

Recording Projects: Video and Animation Children's Workshops

Hakan Kırdar, Sanatçı ve Grafik Tasarımcı *Artist and Graphic Designer*

14:55

"TRES COURT" Uluslararası Çok Kısa Film Festivali *"TRES COURT" International Very Short Film Festival*

Nihan Bencoya, Hezarfen Film Galeri - Nesim Bencoya, Hezarfen Film Galeri

15:05

Kahve Molası *Coffee Break*

15:20

İzmir'in Ses Envanteri ve Haritası *The Audio Map and Inventory of İzmir*

Mehmet Can Özer, Müziyen *Musician*

15:30

Beden *Body*

Cansu Ergin, Bağımsız Çağdaş Dans Sanatçısı *Independent Contemporary Dance Artist*

15:40

İzmir'de Güncel Sanatın Son 10 Yıldaki Gelişimi

The Development of Contemporary Art in İzmir in the Last Decade

Borga Kantürk, Sanatçı ve Akademisyen *Artist and Academic*

15:50

Doğayı Giydirmek *Dressing Nature*

Prof. Elvan Özkavruk Adanır, Tekstil Sanatçısı *Textile Artist - Jovita Sakalauskaite, Tekstil Sanatçısı* *Textile Artist*

16:00

Açık Forum *Open Forum*